

PENULISAN DAN REALITI SEJARAH ASIA TENGGARA: SATU PERSOALAN

Mohamad Raduan Mohd. Ariff dan Shaharil Talib

Satu persoalan yang telah menjadi pokok perhatian adalah di antara kesahihan ilmu sejarah dan realiti sejarah. Sejarah yang dimaksudkan di sini bukanlah sejarah kronologi yang sempit, tetapi sejarah dalam erti kata yang lebih luas yang menyingkap masa lampau dengan menitikberatkan proses-proses sosial, politik dan ekonomi dan saling tindakan di antara proses-proses tersebut di dalam memahami perubahan. Penganalisaan sejarah tidak sepatutnya terbatas atau terbelenggu dengan sempadan-sempadan politik dan tidak juga bijak menganalisa sejarah dengan pendekatan kepada satu-satu negara bangsa. Untuk memahami sejarah gugusan Kepulauan Melayu dalam erti kata yang sebenarnya pelbagai pendekatan perlu digunakan. Ini dilakukan di atas kesedaran dan keinsafan bahawa wadah ilmu berhubung sejarah negara bangsa jauh berbeza dengan keadaan sebenar yang berlaku.

Semasa Perang Dunia Kedua, kuasa Barat yang menjajah rantau ini sejak pertengahan kurun ke-19 telah dikalahkan oleh tentera Jepun. Selepas perang tamat, keyakinan terhadap ilmu sejarah penjajah yang sebelum ini dicoret dan dinukil oleh sarjana-sarjana Barat mulai diragui dan disangsikan. Kuasa Barat yang tewas dalam perang besar tersebut dipandang rendah oleh penduduk pribumi, yang selama ini mengkagumi dan akur akan kekuatan mereka. Seiring dengan kekalahan tersebut telah memberi nafas baru dan membangkitkan semangat nasionalisme yang berkobar-kobar di merata dunia termasuk rantau Asia Tenggara, menuju ke satu arah yang jelas kepada proses dekolonialisasi. Sarjana-sarjana Barat dalam menghadapi kebangkitan semangat nasionalisme, merasa tergugat dan menyedari akan perlunya peninjauan semula dilakukan kepada penulisan sejarah sebelum Perang Dunia Kedua. Salah satu daripada isu awal yang hangat dibincangkan dalam penulisan semula sejarah Asia Tenggara adalah persoalan *centricity*. Pada awal tahun 1950an, isu *centricity* yang menjadi pokok perdebatan adalah di antara *centricity* kolonial atau Barat di satu pihak sementara *centricity* Asia atau pribumi di pihak yang lain.

Sarjana-sarjana selepas Perang Dunia Kedua antara lainnya seperti D.G.E. Hall,¹ John R.W. Smail,² John Bastin³, W.F. Wertheim,⁴ C.D. Cowan⁵ dan lain-lain yang mengkaji sejarah rantau ini tidak dapat menerima sepenuhnya akan penulisan sejarah koloni dan mula mempersoalkan kesahihannya. Mereka beranggapan tulisan sejarah koloni yang ditulis oleh sarjana-sarjana Barat sebelum Perang Dunia Kedua adalah berdasarkan kepada kacamata penjajah Barat itu sendiri yang sifatnya terlalu mengagungkan aktiviti mereka di rantau ini. Ketidakuashatian mereka dapat disimpulkan seperti yang dijelaskan oleh J.C. van Leur:

.... much of Asian History has in the past been observed from the decks of European ships, from the ramparts of the fortress, the high gallery of the trading-house.⁶

Artikel ini berasaskan kepada kertaskerja yang dibentangkan di Konvensyen Kebangsaan Sejarah Malaysia, Melaka, Ogos 16-18, 1994.

Sepanjang tahun-tahun 1960an, sarjana-sarjana Barat secara beransur-ansur meninggal dan menghindarkan diri dari persoalan *centricity*. Penulisan sejarah telah berubah corak, penekanan dan pendekatan yang secara umumnya tidak lagi menekankan sejarah politik tetapi lebih memberikan penumpuan kepada sejarah sosial dan ekonomi. Kajian sejarah mula memberikan perhatian kepada penganalisaan kesan penjajahan dan perdagangan dunia kepada sejarah sosial dan ekonomi penduduk tempatan. Tema utama pada masa ini berkisar kepada ekonomi pertanian eksport dan proses transformasi yang berlaku pada penduduk tempatan. Sehubungan dengan itu persoalan penindasan kaum tani oleh golongan pemodal mula mendapat perhatian. Umpamanya J.C. van Leur,⁷ Harry Benda,⁸ Benedict Anderson⁹ dan Clifford Geertz¹⁰ membicarakan proses transformasi sosial rakyat Indonesia semasa penjajahan Belanda. Kajian yang dijalankan oleh tokoh-tokoh akademik tersebut telah mempengaruhi ramai ahli sejarah yang terlibat dalam pengkajian sejarah rantau ini.¹¹

Di Thailand umpamanya, James C. Ingram¹² telah mengkaji perubahan-perubahan besar yang berlaku dalam ekonomi Thailand sejak negara itu terdedah kepada pengaruh perdagangan dunia dan budaya Barat pada pertengahan abad ke-19. Kajian ini walaupun menyentuh kegiatan ekonomi secara keseluruhan, namun begitu tumpuan utama telah diberikan kepada aktiviti penanaman padi untuk eksport dan peranan kerajaan dalam pembangunan industri padi. Selain daripada Ingram, dengan menggunakan pendekatan sejarah L.J. Sharpe¹³ dan L.M. Hanks¹⁴ juga meneliti kedudukan ekonomi dan masyarakat Thailand di akhir abad ke-19 hingga Perang Dunia Kedua. Kajian kedua-dua sarjana tersebut berasaskan pengalaman sebuah kampung di Dataran Menam Chao Phraya. L.J. Sharpe dan L.M. Hanks dalam kajian mereka telah memperlihatkan bagaimana kesan permintaan pasaran yang tinggi terhadap beras, telah mengubah pandang darat geografi Thailand dari kawasan hutan dan belukar sebelum tahun 1850 kepada kawasan penanaman padi yang luas melaut selepas tarikh tersebut. Kedua-dua sarjana tersebut telah menghuraikan secara terperinci bagaimana petani menghidupkan tanah, sehingga kawasan yang sebelum ini merupakan habitat binatang buas dan berbisa menjadi jelapang padi yang penting.

Kajian mengenai penanaman padi untuk eksport kemudiannya telah dijalankan oleh Michael Adas di Burma.¹⁵ Beliau dalam kajiannya telah memperlihatkan bagaimana penduduk kerajaan lama Burma di Mandalay telah berhijrah dan membanjiri kawasan baru Delta Irrawady di selatan Burma untuk tujuan penerokaan dan pembukaan kawasan penanaman padi basah. Dalam kajian tersebut beliau telah menumpukan kepada persoalan mengenai hak milik dan keluasan tanah, peranan golongan pemegang, peranan pemerintah kolonial, persaingan bekalan buruh Burma dan India sehingga mewujudkan pergerakan nasionalis. Tema yang hampir serupa dalam persoalan tanaman padi ini telah juga dikaji oleh Cheng Siok-Hwa.¹⁶ Setelah menghasilkan kajian di atas, Michael Adas beberapa tahun kemudian telah memperdalamkan lagi kajiannya. Pada kali ini beliau menjuruskan kajian kepada persoalan yang lebih khusus, iaitu persoalan penentangan dan protes kaum tani terhadap orde koloni di Eropah. Persoalan penentangan dan protes kaum tani ini dipaparkan oleh beliau dalam bukunya *Prophets Of Rebellion: Millenarian Protest Movements Against the European Colonial Order*.¹⁷

Sementara itu di Indo-China, Martin J. Murray dalam bukunya *The Development of Capitalism in Indo-China (1870-1940)*¹⁸ telah memperlihatkan kesan permintaan pasaran padi terhadap pola pergerakan penduduk di negara itu. Beliau

telah memaparkan bagaimana permintaan pasaran padi telah mempengaruhi penduduk di pusat-pusat lama di utara, berhijrah ke selatan dan membuka sawah padi di pusat-pusat baru di delta Sungai Mekong. Selain daripada persoalan penanaman padi, beliau juga telah membincangkan persoalan berhubung dengan penglibatan golongan kapitalis dalam kegiatan pertanian perladangan. Dalam kajian tersebut beliau telah menganalisa bagaimana dan mengapa kapitalis Peranchis bergiat dalam perladangan getah di Cochin China dan Cambodia. Beliau juga telah memperlihatkan kesan perdagangan Peranchis dan polisi kolonial kepada struktur sosial Indo China.

Di Semenanjung Tanah Melayu kajian mengenai pelaburan kapitalis dalam penanaman getah telah dilakukan oleh J.H. Drabble.¹⁹ Dalam kajian tersebut beliau telah memperlihatkan hubungan berterusan di antara kapitalis, buruh, penyelidikan teknikal dan polisi kerajaan dalam perkembangan industri getah di Malaya. Sementara itu gambaran menyeluruh mengenai kaum tani, pengalaman dan reaksi mereka terhadap struktur ekonomi dan politik serta tekanan kolonial dapat dilihat dari hasil penyelidikan Lim Teck Ghee.²⁰ Kajian yang memperlihatkan kesan polisi dan perancangan kerajaan terhadap kegiatan penanaman padi selepas zaman penjajah, dapat dilihat dalam hasil penyelidikan Afifuddin Hj. Omar.²¹

Di Indonesia pula, Clifford Geertz dalam kajiannya telah memperlihatkan bagaimana involusi agraria berlaku dalam penanaman padi basah. Dalam kajian tersebut beliau telah membangkitkan persoalan penyerapan gunatenaga tidak penuh dalam kegiatan penanaman padi basah.²² Persoalan penanaman padi turut juga dikaji oleh Sartono Kartodirdjo.²³ Sartono dalam kajiannya telah menumpukan perhatian kepada persoalan perubahan sosial di kalangan petani Jawa yang terlibat dalam usaha penanaman padi dan tebu. Dalam kajian tersebut beliau telah mengkaji asal usul pertumbuhan, proses, corak, struktur, perkembangan dan juga penyelesaian pergerakan sosial di Pulau Jawa. Beliau menegaskan pelbagai bentuk pergerakan sosial ada hubungannya dengan perubahan sosial secara keseluruhan yang berpunca dari kesan kolonial. Sementara itu di utara Pulau Sumatera, Ann Loura Stoler²⁴ telah mengkaji pertentangan yang wujud di antara golongan kapitalis yang terlibat dalam penghasilan komoditi bagi pasaran Eropah dengan buruh-buruh ladang Jawa. Di arah yang lain, Karl J. Pelzer²⁵ telah mengkaji kesan-kesan polisi kolonial dan perjuangan kaum tani di Sumatera Timur.

Di Kepulauan Filipina, John A. Larkin²⁶ dengan bukunya *The Pampangans: Colonial Society in a Philippine Province* telah mempelopori kajian berhubung dengan perdagangan luar Filipina dan kesannya terhadap corak perubahan sosial yang berlaku di negara itu. Dua tahun selepas hasil kajian John Larkin diterbitkan, muncul pula satu lagi kajian tempatan di bawah tema yang hampir serupa, *Pangasinan 1572-1800* yang dihasilkan oleh Rozario Mendoza Cortes.²⁷ Kajian ini memperlihatkan bagaimana tindakbalas penduduk Filipina terhadap institusi budaya, sosial dan politik Sepanyol. Pada tahun 1979, Benedict John Kerkvliet telah menerbitkan hasil penyelidikannya yang *The Huk Rebellion: A Study of Peasant Revolt in the Philippines*.²⁸ Kajian ini menumpukan perhatian kepada pergerakan pemberontakan kaum tani di bawah *Hukbong Mapagpalaya ng Bayan (People's Liberation Army)* dan gerakan anti-Jepun (1930an-1941) dalam usaha menentang tuan-tuan tanah, elit tempatan dan kerajaan di peringkat tempatan dan nasional.

Persoalan penindasan kaum tani dan bentuk-bentuk penentangan yang wujud telah menjadi tema utama bagi pengkaji-pengkaji yang terkemudian. Dalam hal ini

terdapat dua aliran pemikiran yang tidak sejajar. Di satu pihak mendokong pendekatan pemikiran seperti yang tergambar dalam buku *The Moral Economy of the Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*²⁹ oleh James C. Scott. Sementara di satu pihak lagi mendokong pendekatan pemikiran seperti yang terpapar dalam buku *The Rational Peasant: The Political Economy of Rural Society in Vietnam* oleh Samuel L. Popkin.³⁰ James C. Scott menegaskan reaksi dan tindakan kaum tani adalah disebabkan oleh kesedaran mereka kepada hak ekonomi saradiri. Menurut beliau oleh kerana hak untuk hidup telah dicabar oleh pembaharuan ekonomi pasaran dan tekanan jentera kerajaan kolonial, maka kaum tani terpaksa melancarkan pemberontakan. Sementara itu bagi Samuel L. Popkin, kaum tani memberontak adalah disebabkan oleh *rational* dan bukannya *irrational* atau *emotional*. Walau apa pun kedua-dua pihak masih memperbincangkan persoalan kaum tani dan agraria.

Daripada penjelasan di atas dapat dirumuskan bahawa sarjana-sarjana selepas tahun-tahun 1960an menumpukan pengkajian kepada kesan perdagangan dunia dan pemerintahan kolonial terhadap struktur sosial dan ekonomi negara-negara Asia Tenggara. Dengan yang demikian kebanyakan kajian meliputi jangka masa sekitar tahun 1850 hingga tahun 1947. Walaupun sarjana-sarjana di atas menggunakan pendekatan sejarah, namun begitu aspek atau kronologi sejarah yang disentuh adalah secara sepintas lalu sahaja. Secara umum mereka begitu ghairah dan terburu-buru untuk membuktikan atau memperlihatkan kesan, reaksi dan perubahan sosial yang berlaku kepada masyarakat yang dikaji akibat dari perdagangan industri Eropah. Yang lebih menonjol adalah semua kajian di atas tertumpu kepada ekonomi yang berasaskan kepada tanah daratan, khususnya ekonomi pertanian dan tiada satu pun yang menyentuh ekonomi tradisi Asia Tenggara yang berlandaskan kepada sumber laut. Dengan yang demikian dapat dikatakan sarjana-sarjana di atas setelah mendarat dari *decks of European ships*, menuju ke pendalaman dan tidak langsung menoleh ke lautan.

Sekumpulan sarjana lain yang mengkaji sejarah Asia Tenggara dapat digolongkan dalam kumpulan pemikiran yang diketuai oleh O.W. Wolters. Kumpulan sarjana ini menjalankan penyelidikan di sepanjang Selat Melaka dan mereka cuba menulis sejarah Melayu dari kacamata pribumi. Karya teragung O.W. Wolters *The Fall of Srivijaya in Malay History*.³¹ Dalam karya tersebut beliau telah mengkaji sebuah kerajaan yang terletak di Palembang dari abad ke tujuh hingga abad ke-14 yang merangkumi:

much of the history of Asian maritime trade and responsible in no small measure for its expansion by providing efficient harbour facilities for merchants making the long voyage between the Middle East and China. Through its harbour Indonesian produce was channelled into Asian and European markets.³²

Peranan laut dalam menentukan sejarah Asia Tenggara telah dibincangkan secara terperinci oleh beliau dalam bab 3 bukunya yang terkemudian *History, Culture, and Region in Southeast Asian Perspectives*,³³ kira-kira satu dekad yang lalu. Sehingga ke masa tersebut beliau masih melihat laut sebagai sumber kekayaan kepada golongan pemerintah melalui perdagangan barangan, cukai pelabuhan dan hadiah dari saudagar-saudagar yang berdagang di selat tersebut. Penekanan kajian beliau tetap kepada persoalan politik dan budaya. Bagaimanapun yang lebih signifikan Wolters telah mempengaruhi dan melahirkan beberapa orang sarjana yang meninjau dan

menjalankan kajian mengenai penduduk Kepulauan Asia Tenggara, dari aspek dan sudut pandangan pribumi seperti Barbara Watson Andaya, Leonard Y. Andaya dan Carl A. Trocki. Kesemua mereka yang terlibat tertumpu kepada pengkajian mengenai Kerajaan Melayu di Selat Melaka, sejurus selepas keruntuhan Kesultanan Melaka pada tahun 1511. Umpamanya, Barbara Watson Andaya dalam bukunya *Perak, The Abode of Grace: A Study of an Eighteenth-Century Malay State*,³⁴ mengkaji Kesultanan Perak dari awal pembentukannya pada dekad ketiga abad ke-16. Kajian tersebut telah memberikan perhatian kepada pembentukan dinasti Sultan Muzafar Shah di Perak yang menggambarkan secara mikroskopik Kerajaan Melaka. Kerajaan Perak pada abad ke-18 di Selat Melaka tidak setanding dengan Kerajaan Melaka sebelumnya atau Aceh dan Johor Lama dalam ukuran semasa.³⁵ Kerajaan Perak pada abad tersebut tidak menguasai perdagangan di Selat Melaka, tetapi terlibat dalam perdagangan di selat tersebut dengan mengeluarkan sumber daya dari kawasan pedalaman negeri itu, seperti bijih timah dan gading gajah yang merupakan keluaran terpenting dan kemudiannya diikuti dengan keluaran yang lain seperti rotan, pinang, arak dan besi.

Kesinambungan mengenai Kerajaan Srivijaya dan Melaka dapat dilihat dalam hasil penyelidikan Leonard Y. Andaya yang diterbitkan dalam bukunya *The Kingdom of Johor 1641-1728: Economic and Political Developments*.³⁶ Leonard Andaya dalam kajiannya telah menggunakan sumber-sumber sejarah Melayu dan Belanda. Beliau memperihalkan mengenai Kesultanan Johor di saat-saat akhir sebelum berpindah dari Kota Tinggi, yang terletak di hujung Semenanjung Tanah Melayu ke Kepulauan Riau Lingga. Dalam kajian itu beliau telah meneliti peranan orang-orang Melayu Johor, Orang Laut, Minangkabau dan Bugis dalam masa peralihan dari tradisional kepada struktur kuasa yang baru selepas Sultan Mahmud Mangkat Di Julang pada tahun 1699. Ringkasnya beliau telah memperlihatkan peranan rumpun Melayu Asia Tenggara dalam perkembangan ekonomi dan politik Kerajaan Johor. Di masa yang sama beliau juga telah memperlihatkan kesinambungan aktiviti kesultanan Melayu tempatan dalam menguasai Selat Melaka melalui pemungutan cukai pelabuhan, hadiah dari saudagar dan pengawalan perdagangan seperti yang diamalkan oleh kesultanan-kesultanan Melayu sebelum ini.

Selepas abad ke-18, Selat Melaka tidak lagi dikuasai oleh mana-mana Kesultanan Melayu tempatan. Selat Melaka menjadi kawasan persaingan dan pertarungan di antara orang-orang Melayu, Bugis dan Minangkabau. Seorang lagi pengikut Wolters, iaitu Carl A. Trocki telah meneliti dan mengkaji peranan Temenggong-temenggong Johor di Riau Lingga. Perlu dijelaskan di sini pada masa tersebut Kerajaan Johor telah berpindah ke Kepulauan Riau Lingga. Beliau mengkaji Kesultanan Johor pada abad ke-18 dan 19 seperti yang dipaparkan dalam bukunya *Prince of Pirates: The Temenggongs and the Development of Johor and Singapore 1784-1885*.³⁷ Dalam kajian tersebut beliau telah menjelaskan proses penyerahan Singapura oleh Temenggong Abdul Rahman dan Sultan Hussein kepada John Crawfurd melalui Perjanjian Crawford pada 2 Ogos 1824. Kisah yang ingin diutarakan oleh beliau ialah bagaimana keluarga Temenggong yang kekuatan dan keutuhan asalnya bergantung kepada perdagangan dan penguasaan pemungutan cukai telah berubah kepada kegiatan yang berasaskan kepada pengeluaran. Dalam kajian tersebut Carl A. Trocki telah memperlihatkan kegiatan keluarga Temenggong pada peringkat awal yang telah menguasai aktiviti pemungutan hasil hutan dari pedalaman

negeri Johor, terutamanya dalam pemungutan *gutta percha*. Kemudiannya kegiatan keluarga Temenggong telah berubah kepada penguasaan pengeluaran gambir dan lada hitam yang diterokai dan diusahakan oleh peneroka-peneroka Cina melalui Sistem Kanchu. Penguasaan pengeluaran tersebut akhirnya tersebar meluas hingga melibatkan tanaman pinang dan kelapa yang diusahakan oleh pelbagai kumpulan penduduk Kepulauan Asia Tenggara termasuk Jawa, Banjar dan Bugis.³⁸ Dengan berlakunya perkembangan ini bermakna pengkajian sejarah Melayu kembali semula ke tanah daratan. Seiring dengan ini berakhirhlah pengkajian mengenai sejarah Melayu dan bermula pula pengkajian berhubung dengan peranan Singapura sebagai pelabuhan entreport.

Berdasarkan kepada kajian-kajian di atas, dapat dirumuskan bahawa pengkajian mengenai Selat Melaka adalah tertumpu kepada penguasaan selat tersebut oleh Kerajaan Melayu tempatan dari sudut perdagangan dan laluan perdagangan. Pada abad ke-20, Kerajaan Melayu berada di bawah pemerintahan penjajah Barat dan sedikit demi sedikit asas ekonomi Kerajaan Melayu berubah dan berkembang kepada ekonomi yang berasaskan tanah daratan, khususnya kepada kegiatan pertanian dan perlombongan bagi memenuhi pasaran industri Eropah melalui saluran pemasaran yang baru iaitu pelabuhan entrepot Singapura.³⁹ Secara umum kajian-kajian selepas tahun 1850 tertumpu kepada Selat Melaka, disebabkan Sumatera dan Semenanjung Tanah Melayu bergabung menyediakan sebahagian besar daripada getah dan bijih timah untuk pasaran industri Eropah.

Penjelasan di atas hanya berkisar kepada kisah di bahagian barat Asia Tenggara yang bersempadan bujur dengan Lautan Hindi. Namun demikian tidak boleh dinafikan bahawa terdapat juga kajian-kajian di bahagian timur Asia Tenggara yang merangkumi Laut China Selatan, Laut Sulu dan Laut Sulawesi yang bersempadan bujur dengan Lautan Pasifik. Secara umum kajian-kajian di kawasan ini menumpukan kepada keganasan lanun di lautan dan aktiviti penyerangan dan perdagangan hamba yang merupakan sebahagian daripada aktiviti lanun di Kepulauan Asia Tenggara. Terdapat banyak laporan-laporan pelayaran dan pengembaraan yang menyentuh perkara ini. Selain daripada itu terdapat pula ekspedisi-ekspedisi menentang lanun yang dijalankan oleh pihak kolonial.

Di antara sarjana-sarjana yang mengkaji persoalan lanun di rantau ini ialah Harry Miller⁴⁰ dan Nicholas Tarling.⁴¹ Harry Miller dalam bukunya *Pirates of the Far East* telah mengesahkan bagaimana operasi British Royal Navy menentang lanun-lanun Melayu dan Cina di perairan di antara Sumatra dan Shanghai dan di perairan selatan di Laut Jawa pada abad ke-19. Dalam karya tersebut, beliau telah mengagungkan kejayaan tentera laut British dalam menghapuskan lanun di Sarebas, Sekrang, Brunei dan Teluk Marudu. Menurut beliau kejayaan penghapusan lanun, memudahkan lagi pihak British mengembangkan perdagangan dan seterusnya membangun dan meluaskan empayar mereka di rantau ini. Selain daripada lanun, beliau juga telah menyentuh persoalan penangkapan dan perdagangan hamba di perairan Laut China Selatan, Selat Melaka, Laut Sulu dan Laut Sulawesi.

Persoalan hamba di rantau Asia Tenggara, khususnya dari aspek penyerangan, pengkelasan, perdagangan dan pemilikan kemudiannya telah dibincangkan secara terperinci oleh James F. Warren dalam bukunya berjudul *The Sulu Zone 1768-1898: The Dynamics of External Trade, Slavery, and Ethnicity in the Transformation of a Southeast Asian Maritime State*.⁴² Dalam buku tersebut James F. Warren telah

menghuraikan secara terperinci mengenai kumpulan-kumpulan penyerang hamba dan hubungannya dengan sultan dan datu-datu Sulu. Beliau juga telah memperlihatkan pusat-pusat dan jaringan laluan penyerang hamba di perairan rantau Asia Tenggara. Bagaimanapun yang lebih penting dan menarik beliau telah membincangkan secara sistematis kedudukan, fungsi dan peranan institusi hamba dalam struktur sosial dan politik Kesultanan Sulu pada abad ke 18 hingga pertengahan abad ke-19.

James F. Warren dalam kajian yang terkemudiannya selain daripada memperdalamkan lagi pengkajian mengenai persoalan hamba, beliau juga telah meneliti dan memaparkan pengalaman kehidupan penarik-penarik beca dan pelacur di Singapura. Bagi beliau oleh kerana persoalan di atas hingga ke hari ini tidak menjadi tumpuan, teras atau pusat pengkajian sejarah sosial Asia Tenggara, maka beliau telah menjodolkan bukunya dengan *At The Edge Of Southeast Asian History*.⁴³

Kajian mengenai sejarah kerajaan maritim Asia Tenggara kemudiannya telah dilakukan pula oleh Daud Limbungan.⁴⁴ Kajian beliau tertumpu di bahagian selatan *The Sulu Zone*. Beliau mengkaji secara historis pertumbuhan masyarakat berbudaya laut di daerah-daerah pesisiran pantai Sulawesi Selatan seperti Pahakkukang, Sombo Opu, Barombonga, Tallo dan Mariso yang mendapat pengaruh dari Kerajaan Gowa. Kerajaan Gowa merupakan kerajaan orang Makassar yang sejak abad ke-16 muncul sebagai kerajaan maritim yang sangat berpengaruh di Indonesia Timur. Bagaimanapun setelah kedatangan kuasa Barat, kerajaan tersebut akhirnya mengalami keruntuhan. Kajian beliau meliputi jangka masa yang agak panjang, bermula dari Makassar di bawah kekuasaan Kerajaan Gowa, Makassar di bawah pemerintahan Hindia-Belanda, pendudukan Jepun dan seterusnya Makassar di zaman Kemerdekaan. Daud Limbungan di akhir penulisannya menyimpulkan:

Adalah suatu realiti yang tidak dapat dipungkiri bahawa dengan hancurnya pusat-pusat kekuasaan maritim nusantara, khususnya di Sulawesi Selatan (Kerajaan Gowa) di abad ke XVII, secara beransur-ansur pula tradisi besar kebudayaan maritim beransur-ansur memudar.⁴⁵

Pengkajian mengenai sejarah maritim Asia Tenggara menjadi tema utama kepada sarjana tempatan Indonesia, A.B. Lopian. Beliau dalam Syarahan Perdananya *Sejarah Nusantara Sejarah Bahari*⁴⁶ menganggap sejarah maritim Asia Tenggara sebagai tunggak sejarah rantau ini dan bukannya sejarah pinggirannya. Menurut beliau:

Jika berbicara tentang Sejarah Nusantara, maka mahu tak mahu aspek kelautan patut diperhatikan. Malahan lebih dari itu. Apabila kita berbicara tentang Sejarah Nusantara, maka dengan sendirinya aspek maritim akan selalu menonjol. Tanpa aspek ini maka sejarahnya hanya berkisar kepada pulau yang terpisah-pisah sahaja.⁴⁷

Pendekatan Lopian ini ada baiknya diberi perhatian yang sewajarnya dalam mengkaji sejarah rantau ini. Sejarah rantau ini harus ditinjau dalam konteks global, dan amat sempit sekiranya pengkajian sejarah itu dihadkan kepada sesuatu sempadan dan negara bangsa sahaja. Dalam sejarah Sabah umpamanya, kajian sekurang-kurangnya harus melihat sejarah Laut Sulu sementara sejarah Johor harus ditinjau dari sudut sejarah gugusan kepulauan Riouw-Lingga. Sejarah agong Singapura dan wilayahnya harus dilihat dalam konteks yang lebih luas, iaitu sejarah rantau Asia Tenggara. Dengan berbuat demikian harapan untuk menemui realiti sejarah adalah lebih cerah dan berkemungkinan sejarah ingin diberikan nafas baru.

LAUT SULU

Laut Sulu salah satu daripada ekspresi geografikal di kepulauan Asia Tenggara di mana pembahagian telah dibuat oleh British, Belanda, Sepanyol dan kemudiannya oleh Amerika. Walaupun pembahagian telah dibuat namun begitu mereka tidak berjaya memutuskan talian darah pelbagai kumpulan komuniti yang mendiami pulau-pulau di Laut Sulu. Separuh kedua abad ke-20 negara bangsa yang menyempadani laut ini termasuk Malaysia, Indonesia dan Filipina. Bagaimanapun Laut Sulu tetap merupakan tempat tinggal komuniti Taosug, Bajau, Samal, Magindanao, Maranao, Sangil, Yakan, Palawani, Jama Mapun, Melebuganon dan Melayu Brunei. Setiap komuniti ini mempunyai pembahagian wilayah secara kasar bagi pulau-pulau yang ada bagaimanapun mereka didapati berselerak dipelbagai kawasan di perairan Sulu. Sumber-sumber marin dari laut dan sumber hutan dari pulau, terutama di pantai timur Borneo, mendokong kesultanan maritim Sulu yang diperintah oleh Sultan Sulu. Pada abad ke-20 ekonomi moden yang mengarah ke daratan telah mengalihkan fokus unit analitik kepada Pulau Manila dan Luzon melampaui Jolo dan Pulau Maimbung; ke Kota Kinabalu dan pantai barat Sabah melampaui Sandakan dan pantai timur Sabah; ke Jakarta dan Jawa melampaui Pulau Sulawesi.

Sejak abad ke-10 lagi hingga lebih sedikit dari satu abad yang lalu, Pulau Maimbung di Kepulauan Sulu merupakan pusat geopolitik memerintah Laut Sulu dan Laut Sulawesi. Sultan Taosug dalam rangkaian yang tidak pernah putus mendominasi semua komuniti-komuniti yang ada di situ tanpa sebarang tentangan yang hebat. Di laut ini kebanyakan pulau dipinggiri dengan terumbu karang, batuan dan gugusan pulau-pulau kecil. Perairan ini menyediakan pelbagai jenis hasil laut untuk pasaran China. Bahan utama yang mendokong kerajaan maritim ini adalah sumber laut dan hasil hutan. Tripang, sirip jerung, mutiara dan kulit penyu dari laut dan sarang burung dan lain-lain hasil hutan merupakan artikal yang amat bernilai yang didagangkan oleh Kesultanan Sulu dengan Benua China. Kumpulan etnik yang mendominasi Laut Sulu adalah Taosug. Yang berdaulat juga Taosug. Mereka membentuk Kesultanan Sulu. Kumpulan-kumpulan etnik yang lain menjadi subordinat. Pulau Maimbung dijadikan pusat pemerintahan mereka. Pada tahun 1799 Thomas Forrest mengenalpasti tidak kurang dari 33 buah kesultanan kecil terdapat di Laut Sulu. Bagaimanapun sultan kepada sultan-sultan yang ada adalah Sultan Jolo. Baginda mempunyai wakil yang dilantik disetiap buah pulau. Panglima dan Datu mentadbir negeri di peringkat tempatan. Sultan adalah Khalifah, Imam, Ketua Perang, Khadi dan Pengutip zakat. Baginda juga menjadi ketua perdagangan dan aristokrat Taosug menjadi saudagar-saudagar utama. Hal ehwal perdagangan antarabangsa dan pertukaran barangan di pusat dan dikendalikan di *rumah bichara* di Jolo. Daripada jajahan yang luas, sumber laut dan hasil hutan dikumpul dan dihantarkan ke Jolo, di mana saudagar China, Bugis dan lain-lain datang berdagang.

Di akhir abad ke-18 Kesultanan Sulu mendominasi keseluruhan pantai timur Borneo. Kawasan Marudu menjadi milik pahlawan atau orang kanan Sultan dan ia menjadi tapak sumber jaya yang penting untuk perdagangan dengan Sultan. Kawasan itu meliputi sungai-sungai penting seperti Paitan, Sugut dan Labuk hingga ke Teluk Sandakan. Mutiara, kulit penyu, rotan dan lain-lain hasil hutan merupakan sumber jaya utama yang terdapat di kawasan ini. Jauh ke selatan di pantai timur Borneo adalah wilayah Magindora yang dikenali sebagai kawasan sarang burung, hasil hutan,

mutiara dan juga tripang. Sungai yang terbesar di Borneo, iaitu Sungai Kinabatangan, adalah sangat penting dalam menghubungkan kawasan pedalaman dengan kawasan pantai dan seterusnya dengan laut. Bersebelahan dengan Tirun ke selatan, orang-orang Taosug tidak mendominasi sepenuhnya kawasan tersebut yang diduduki oleh petani-petani Tidung. Di kawasan ini pedagang-pedagang Bugis lebih bebas untuk berdagang secara terus.

Barang-barang bernilai yang diperlukan dalam perdagangan dengan China pada tahun 1750-1850, ialah mutiara, kulit penyu, tripang, sirip jerung, sarang burung, lilin, kapur barus, lada hitam, cengkik dan rotan. Barang-barang tersebut rendah dari segi muatan tetapi tinggi dari segi nilai. Margin keuntungan bagi saudagar-saudagar yang terlibat dalam perdagangan tersebut amat lumayan. Tongkang-tongkang China membawa masuk ke kawasan ini barang-barang buatan seperti pinggan mangkok, ubin, sutera dan pakaian mewah, kain kapas hitam dan putih, pisau, barang-barang tembaga, besi kasar, senjata dan serbuk bedil, beras, gula, minyak dan lemak. Perdagangan utama wujud pada paksi menegak di antara China dengan Jolo. Pada masa yang sama pedagang-pedagang Eropah tidak mampu menerobosi secara langsung pasaran China. Untuk berdagang dengan China mereka terlebih dahulu terpaksa datang ke Jolo. Di Jolo mereka membeli hasil keluaran yang digemari oleh China dengan menjadikan candu dan senjata sebagai bahan tukaran. Barangan keluaran Sulu kemudiannya di bawa ke China sebagai tukaran untuk mendapatkan teh China yang amat diperlukan di pasaran Eropah.

Pada akhir abad ke-19 kuasa-kuasa Eropah telah mencipta ekonomi baru, yang merubah secara drastik asas perdagangan dan perniagaan Asia yang berasaskan kepada pemungutan hasil semula jadi untuk ditukarkan dengan barangan kilang. Perubahan paradigma adalah ke arah pertanian yang menghasilkan bahan untuk industri perkilangan dan juga untuk menyediakan bahan makanan. Pertambahan penduduk, pembangunan pertempatan dan pertumbuhan pusat-pusat bandar perdagangan baru berlaku di kawasan pedalaman jauh dari pantai. Hutan tidak lagi sebagai sumber untuk mendapatkan hasil-hasil hutan, tetapi sebagai sumber untuk mendapatkan balak yang akan digunakan sebagai bahan pembinaan. Pada awal abad ke-20 corak ekonomi baru kolonial telah menguasai sepenuhnya. Laut Sulu dan Laut Sulawesi tidak lagi penting sebagai perairan yang kaya dengan sumber jaya. Manila dan Pulau Luzon yang dahulunya pinggir sekarang telah menjadi pusat pemerintahan, perdagangan dan pertanian. Orang-orang Taosug, Samal, Bajau dan lain-lain adalah marginal dalam transformasi. Sementara itu Belanda tertumpu di Pulau Jawa dan menjadikan pulau itu sebagai kawasan ekonomi berasaskan padi dan Sumatera pula dijadikan kawasan pertanian perdagangan. Laut Sulawesi, Laut Flores, Laut Banda dan Laut Jawa mengecut dari segi kepentingan, lanjutan daripada peralihan ke arah ekonomi daratan. British North Borneo Chartered Company membuka pusat-pusat bandar baru di pantai barat Borneo Utara. Dengan berlakunya demikian wilayah-wilayah Marudu, Magindoro dan Tirun yang luas menjadi marginal. Geo-politik Asia Tenggara - laut dan lautannya, daratan dan penduduknya telah disusun semula supaya berfungsi memberi perkhidmatan kepada ekonomi industri Eropah, Amerika dan Jepun. Tanah dan sempadan-sem-padannya dihidupkan untuk pembangunan pertanian disusun pengawasannya di bawah unit pentadbiran Kolonial.

Sempadan-sem-padannya British di Borneo Utara tertumpu kepada perladangan tembakau dan getah, pengeksploitasian galian dan penebangan balak. Imigran-imigran

Asia dari China telah dihijrahkan dalam jumlah yang besar untuk memenuhi pekan-pekan baru dan pusat-pusat bandar yang sedang membangun di kawasan pendalaman. Jaringan jalan raya, jambatan dan landasan keretapi menghubungkan kawasan ekonomi pertanian, perlombongan dan pengeluaran balak ke pelabuhan-pelabuhan yang diwujudkan oleh kuasa Kolonial.

Pentadbiran British North Borneo Chartered Company amat berbeza dengan Kesultanan Sulu sebelum ini. Chartered Company dengan memperkenalkan pelbagai bentuk infrastruktur telah berjaya menarik pelabur-pelabur luar membangunkan sumber jaya berasaskan tanah dalam wilayah-wilayah yang dikenakan cukai, sebagai sumber keuntungan kepada pentadbirannya. Lanjutan daripada perubahan asas ekonomi dan politik wilayah Borneo yang telah beralih dari laut ke tanah daratan, pedagang-pedagang Taosug dan datu telah diganti dengan pedagang-pedagang Cina dan ketua pribumi. Modal, teknologi dan buruh diurus atur bagi mengeluarkan sumber jaya yang mendatangkan keuntungan lumayan di bawah pentadbiran British.

Peneroka sempadan bumi Borneo dengan motif mencari keuntungan bergantung kepada tenaga manusia yang terdiri daripada imigran-imigran Asia. Borneo Utara mempunyai kepadatan penduduk hanya dua orang bagi satu batu persegi dan kebanyakan mereka terlibat dalam ekonomi tukar barangan di antara komuniti-komuniti pendalaman, komuniti-komuniti sungai dan komuniti-komuniti laut di bawah pemerintahan Sultan Sulu. Pertempatan Cina wujud di pulau ini setelah melalui proses integrasi dan asimilasi dengan penduduk tempatan dengan kadar yang amat perlahan, mengambil masa lebih dari satu abad. Ekonomi daratan abad ke-20 berubah secara dramatik dan seiring dengan itu merubah profail penduduk kepulauan ini. Pada tahun 1901 sejumlah 196 Cina melalui Hong Kong dan kemudian 193 orang Cina dari Singapura tiba di Borneo Utara. Sepuluh tahun kemudian bilangan imigran-imigran Asia telah meningkat dengan banyaknya kepada 28,000 orang di Borneo Utara. Pada tahun 1941 penduduk Borneo Utara berjumlah seramai 309,618 orang di mana satu pertiga daripadanya merupakan imigran. Majoriti daripada imigran ini berasal daripada tanah besar China dan bakinya dari pelbagai kumpulan etnik Melayu yang membentuk Asia Tenggara.

Lima Laporan Banci setiap sepuluh tahun pada abad ke-20 telah memaparkan perubahan dan perbezaan tumpuan pembentukan sosial oleh pihak berkuasa Kolonial. Pada Laporan Banci tahun 1901 setiap kumpulan etnik yang membentuk kesultanan maritim Sulu masa lalu, telah tidak dipentingkan. Mereka dari laut dan pulau menetap di jaluran pantai Borneo Utara, kemudiannya bergerak ke hulu sungai dan seterusnya masuk jauh ke pendalaman. Empat puluh tahun kemudian tumpuan tertumpu kepada komuniti-komuniti pendalaman dan imigran-imigran Asia yang mendokong ekonomi daratan. Kadazan dan Murut yang dibanci secara terasing pada tahun 1901 telah disatukan untuk membentuk kumpulan etnik yang lebih besar pada tahun 1941. Bilangan mereka melebihi pelbagai komuniti etnik pulau, yang kemudiannya dikesilkan lagi melalui pembahagian kumpulan etnik yang lebih terperinci. Umpamanya, Bajau dipisahkan dari Samal dan kemudian dikesilkan lagi dengan pembahagian kepada Bajau Darat dan Bajau Laut.

Integrasi bekas Borneo Utara ke dalam Persekutuan Malaysia pada tahun 1963 menyambung tren yang serupa, iaitu ekonomi daratan. Agensi-agensi Persekutuan seperti Kerajaan Tempatan dan Perumahan, Kebajikan Masyarakat dan Perpaduan Negara, Pembangunan Industri dan Luar Bandar, Jabatan Kerja Raya dan

Pengangkutan yang telah diperkenalkan di Persekutuan Tanah Melayu di kembangkan ke Sabah. Dalam sektor perikanan di Sabah, pelan induk Agensi Persekutuan telah ditiru dengan membuat sedikit pengubahsuaian. KO-NELAYAN yang ditubuhkan menyerupai Lembaga Kemajuan Ikan Malaysia. Sektor perikanan cuba dimodankan melalui perubahan teknologi dan bantuan subsidi. Program utama termasuklah peningkatan produktiviti melalui perubahan teknologi, penyediaan kemudahan-kemudahan seperti kilang memproses, kemudahan pengangkutan dan penubuhan pusat-pusat perikanan di peringkat tempatan. Kerajaan negeri mendahului inisiatif dalam perusahaan perikanan tertumpu kepada sumber perikanan untuk pasaran tempatan. Pasaran antarabangsa dikuasai oleh sektor swasta dimana akar umbinya balik kepada zaman sebelum merdeka. Keseluruhan pembangunan perusahaan perikanan telah dibangunkan di dalam wilayah-wilayah yang sempadannya telah ditetapkan. Bagaimanapun, realiti sosial industri ini memperlihatkan hidupan marin sebagai sumber diketahui tidak mempunyai sempadan; pemodal yang melabur dalam industri ini sedar akan tiadanya sempadan; buruh yang bergantung hidup kepada industri ini juga tidak mengakui adanya sempadan.

Pasaran bagi sumber marin Laut Sulu dan Laut Sulawesi telah runtuh. Ia yang pada satu ketika mendokong Kesultanan Sulu, masa kini hanya berperanan memenuhi permintaan pasaran bandar-bandar di kawasan pendalaman Borneo dan lain-lain kompleks bandar di Asia Tenggara. Ikan kering dan ikan masin menjadi eksport bahan makanan dari laut, bertentangan dengan komoditi eksport masa lalu yang terdiri daripada mutiara, tripang dan sirip jerung bernilai tinggi. Perusahaan perikanan diusahakan secara besar-besaran oleh saudagar-saudagar Cina yang menguasai garam, sebagai bahan utama untuk membuat ikan masin. Selepas perang dunia ke dua, pertambahan telah berlaku dalam penghantaran ikan segar ke kawasan pendalaman dan sekali lagi saudagar-saudagar Cina yang ada mendominasi perusahaan ini melalui pemilikan kilang-kilang ais. Beberapa tahun kebelakangan ini pasaran Jepun dan Amerika memperlihatkan permintaan yang tinggi terhadap udang dan tuna dari kawasan ini. Sekali lagi saudagar-saudagar Cina mendominasi perusahaan perikanan, kerana mereka memiliki dan mengendalikan kilang-kilang memproses udang dan tuna.

Penjelasan ringkas di atas memperlihatkan sejarah Sabah atau Borneo Utara mempunyai hubungan yang erat dengan sejarah Kesultanan Sulu. Bagaimanapun yang lebih penting aktiviti ekonomi penduduk kawasan ini, khususnya dalam bidang perikanan tidak dapat dibatasi oleh sempadan-sempadan negara bangsa yang ada.

EMPAYAR JOHOR-RIOUW-LINGA

Empayarnya meliputi:

the whole extremity of the Malayan Peninsula from Muar in latitude 2' 0 North on the west coast and from Kemaman in latitude 4' 1" on the east. Independent of this it embraces the numerous Islands at the mouth of the Straits of Malacca lying between 2nd degree north and the 1st degree of south latitude, and not only these but all Islands in the China seas lying between the 104th and 109th degrees of east longitude as far as the Natunas.⁴⁸

Sultan Melayu Melaka-Johor Lama terdiri daripada sultan yang tinggal di Pulau Lingga, Yang Dipertuan Muda Bugis yang memiliki dan tinggal di Pulau Bintang,

sementara Bendahara dan Temenggong bertempat di Semenanjung Tanah Melayu iaitu di Pahang dan Johor. Empat buah keluarga ini mempunyai hubungan darah melalui perkahwinan, mendominasi empayar berpentaskan laut yang luas. Setiap mereka mempunyai asas sumber ekonomi dan tenaga manusia di pulau atau negeri masing-masing. Secara keseluruhannya mereka menguasai sepenuhnya pintu masuk dan keluar di antara Lautan Hindi dan Laut China Selatan melalui Selat Melaka, Selat Singapura, Selat Gallang dan Selat Riouw. Pertempatan-pertempatan penduduk secara strategik terdapat di pulau-pulau Riouw, Lingga, dan Karimon berada di selat-selat yang berbeza. Selain daripada itu pertempatan juga terdapat di pulau-pulau Tioman, Aur, Natuna, Anambas dan Tambilan di Laut China Selatan di luar pantai timur Semenanjung Tanah Melayu.

Anglo-Dutch sebagai pesaing di awal abad ke-19 telah mengeksploitasi pembahagian di kalangan ahli-ahli keluarga pemerintah di atas. British yang mendapat sokongan daripada Bendahara dan Temenggong mentahtakan Sultan Hussain sebagai pemerintah Singapura dan Johor. Adinda baginda, Tengku Abdul Rahman yang mendapat sokongan daripada Yang Dipertuan Muda Bugis dan lain-lain pegawai kanan istana telah ditahtakan sebagai Sultan Riouw-Lingga. Pada 17hb Mac 1824 Perjanjian Anglo-Dutch, mengenalpasti ruang lingkung pengaruh di antara Britain dan Holland terhadap laut, selat dan pulau-pulau yang terdapat di Empayar Johor-Riouw-Lingga. Artikel XII perjanjian tersebut menyatakan:

His Britannik Majesty however engages, that no British establishment shall be made on the Carimon Isles, or on the Islands of Battam, Bintang, Lingin, or on any of the other Islands South of the Straights [sic] of Singapore; nor any Treaty concluded by British Authority with the Chiefs of those Islands.⁴⁹

Pertengahan tahun 1824 empayar lama Johor-Riouw-Lingga telah dipecahkan kepada tiga kerajaan, iaitu Pahang yang merupakan sebuah negeri bebas; Johor di utara Selat Singapura di bawah naungan British dan pulau-pulau di selatan Selat Singapura yang membentuk Riouw-Lingga di bawah naungan Belanda. Dalam masa ini Sir John Crawfurd pada 2hb. Ogos 1824 telah berjaya mendapat penyerahan hak Singapura daripada pemerintah-pemerintah Johor.

Pada 2hb. Ogos 1824 pemerintah Kerajaan Johor menyerahkan kepada East India Company wilayah-wilayah, yang kemudiannya membentuk Republik Singapura. Perenggan dua perjanjian yang ditandatangani, berhubung dengan had wilayah-wilayah yang diserahkan tidak begitu jelas maksudnya. Duli Yang Maha Mulia Sultan Hussin Mohamed Shah dan Temenggong Abdul Rahman hanya menyerahkan

... the island of Singapore situated in the Straits of Malacca, together with the adjacent Seas, Straits and Islets, to the extent of ten geographical miles from the coast of the said Main Island of Singapore.⁵⁰

Perenggan tersebut secara fizikalnya telah menetapkan had wilayah pertempatan Singapura. Di luar daripada had ruang geografi di atas, kedaulatan ke atas semua laut, selat dan pulau-pulau jatuh sama ada kepada Kerajaan Johor atau Kerajaan Riouw-Lingga. Garisan pembahagi di antara pulau-pulau, laut-laut dan selat-selat adalah Selat Singapura, yang membezakan ruang pengaruh di antara British dan Belanda. Dalam ruang geografi yang ditetapkan inilah pertempatan Singapura sebagai sebuah entiti yang berdaulat membangunkan hubungan dengan Johor jiran di utara di bawah naungan British dan Riouw-Lingga jiran di selatan di bawah naungan Belanda.

Sehari selepas menandatangani perjanjian 2hb Ogos 1824, J.Crawfurd menghantar satu memorandum kepada G. Swinton, Setiausaha kepada Kerajaan, menjelaskan kesan pelbagai perenggan perjanjian tersebut. Beliau menarik perhatian kepada perenggan dua perjanjian tersebut:

...that the cession made is not confined to the main island of Singapore alone, but extends to the Seas, Straits and Islets (the latter probably not less than 50 in number), within ten geographical miles of its coasts, not however including any portion of the continent. Our limits will in this manner embrace the Old Straits of Singapore and the important passage of the Rabbit and Coney, the main channel through the Straits of Malacca, and the only convenient one from thence into the China Seas. These extended bounds appear to me to be absolutely necessary towards the military protection of the Settlement, towards our internal security, and towards our safety from the piratical hordes that surround us, against those incursions and depredations there would be no indemnity if we were not in the occupation of the numerous islets which lie upon the immediate coast of the principal Settlement.⁵¹

Beliau menjelaskan bahawa Perjanjian Anglo-Dutch pada 17hb Mac tidak bercanggah dengan perjanjian dengan pemerintah Johor pada 2hb Ogos 1824.

The cession made to us by the Native Princes of the main island of Singapore and the islets adjacent to it, to the extent of ten geographical miles from the coast, is in no respect impugned by the condition in question, as by the most liberal interpretation, the whole cession is strictly north of the southern limits of the Straits of Singapore.⁵²

Dengan melaksanakan semula konsep ruang wilayah lama Empayar Johor-Riouw-Lingga, Crawfurd seterusnya melahirkan bahawa Britain tidak sepatutnya mempertahankan hak-hak pemerintah Johor kepada sebarang tuntutan wilayah ke selatan Selat Singapura sejajar dengan penyerahan Pulau Karimon dan Pulau Bulang. Hak-hak wilayah pemerintah Johor meliputi semua pulau-pulau, laut-laut dan selat-selat ke utara dari Selat Singapura, iaitu di luar dari had yang telah diserahkan kepada Singapura.

Pada 3hb Ogos 1825, setahun sehari selepas penyerahan bersejarah itu, J.Crawfurd memulakan pelayarannya mengelilingi pulau utama Singapura untuk mengambil hak resmi Pulau Singapura dan wilayahnya. Beliau belayar dari pelabuhan Sungai Singapura menuju pintu masuk timur ke Selat Singapura yang lama (Selat Tebrau) dan kemudian mendarat di Pulau Ubin. Di pulau itu beliau mencacakkan bendera *Union Jack* dan membuat tembakan sebanyak 21 satu das. Beliau kemudiannya meninggalkan Pulau Ubin menuju arah ke barat melalui Selat Tebrau dan muncul di pantai barat Pulau Singapura. Pada 9hb Ogos 1825 beliau mendarat di Pulau Rabbit dan Pulau Coney, sebagai menandakan pengambilan hak beliau menembak ke udara sebanyak 21 satu das. 'These two islets.... from the limit of the British possession to the South West and this possession in all, now embraces a circumference of full one hundred geographical miles.'⁵³

Hanya pada abad ke-20 persoalan berlarutan mengenai sempadan di Selat Tebrau, yang memisahkan tanah besar Johor dengan pertempatan Singapura dapat diselesaikan. Peranan peribadi Sultan Ibrahim dalam mendesak pihak berkuasa British untuk menyelesaikan masalah isu sempadan merupakan satu kajian kes diplomasi yang halus.

The Sultan is and always has been very touchy about his territorial waters and the trumpery islands and rocks in them.....⁵⁴

Britain dalam dekad-dekad awal abad ke-20 mempunyai rancangan untuk membina pengkalan tentera laut di Sembawang, di sebelah pantai timur laut Pulau Singapura sebagai sebahagian daripada pertahanan Imperial. Sultan Ibrahim mengambil peluang ini untuk mendesak diadakan perundingan mengenai hak perairan sepanjang Selat Johor, di antara Singapura dan tanah besar Johor. Berhubungan hal ini terdapat sekurang-kurangnya tiga interpretasi mengenai sempadan di selat tersebut. Pertama, sempadan Singapura di pantai negeri Johor; kedua mengambil titik tengah di antara dua pantai dan ketiga mencadangkan pendekatan *middle channel*. Pendekatan ketiga yang akhirnya diterima pada Perjanjian 1927.

Pada tahun 1862 Perjanjian Johor-Pahang telah menyelesaikan buat sementara masalah pemilikan pulau-pulau di Laut China Selatan. Bagaimanapun pemerintah Pahang yang baru mencabar kesahihan perjanjian tersebut dan menuntut pulau-pulau seperti Pulau Tioman, Pulau Aur dan Pulau Tinggi. Pada tahun 1868 Gabenor Singapura telah campur tangan dengan menggunakan perjanjian-perjanjian yang telah ditandatangani terdahulu, persetujuan dan surat menyurat di antara Gabenor dengan Pahang dan di antara Gabenor dengan Johor dan menyelesaikan masalah kedaulatan pulau-pulau tersebut melalui *Boundary Award* di mana kedua-dua pihak yang bertentang bersetuju menerimanya. Dokumen asal mengarah kepada *Award 1868* yang disertai dengan sekeping peta, tetapi versi bercetak hanya mengandungi rujukan kepada peta yang dimaksudkan sahaja. Peta tersebut yang digunakan untuk membahagikan pulau-pulau di Laut China Selatan adalah berdasarkan kepada peta J.T. Thomson pada tahun 1849, Straits Settlements Surveyor dan peta Congalton, Commander of the Hooghly, yang menyukat Selat Singapura hingga ke Pulau Batu Puteh dan pulau-pulau di Laut China Selatan hingga ke sempadan Kerajaan Johor dan Pahang di utara. Peta ini kemudiannya dirujuk sebagai *Admiralty Chart No.2041*, telah dikemukakan oleh Sultan Johor pada tahun 1886 dalam tuntutan baginda kepada pulau-pulau yang lebih ke timur. Di bahagian barat Boundary Commissions menandakan batasan daratan di antara pertempatan British di Melaka dan Johor.

PULAU SINGAPURA DAN WILAYAHNYA

Entiti geografikal yang menggariskan entiti fizikal Settlement of Singapore (1824), Colony of Singapore (1946), State of Singapore (1958) dan Republic of Singapore (1965). Singapura telah didefinisikan oleh perjanjian 2hb Ogos 1824 dan diubahsuai melalui Perjanjian Johor pada 17hb Oktober 1927. Perjanjian tersebut telah disahkan oleh Parlimen British. Kisah sebenar Pulau Singapura dan 68 buah pulau dalam lingkungan sepuluh batu keliling, tanpa sumber jaya boleh muncul dan hidup sebagai *show-case* Asia Tenggara. Kuasa Kolonial dengan teknologi yang ada padanya telah meletakkan Singapura dihadapan. Hampir keseluruhan sejarahwan dan cendekiawan masa kini bertanggung jawab dalam mengagong dan membesar-besarkan kehebatan Kerajaan Singapura. Kejayaan Singapura tidak pernah diragui atau dipersoalkan oleh para cendekiawan. *Show-case* Kolonial Singapura sebenarnya bertentangan dengan realiti.

Tiga tahun kebelakangan ini sekumpulan calon sarjana sastera dan penuntut tahun akhir Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya, dengan menggunakan dokumen-dokumen British telah mengkaji teknologi yang mengasaskan Singapura. Hanizah Idris telah mengutarakan bahawa Pelabuhan Singapura adalah sedalam mana-mana pelabuhan semulajadi di Selat Sunda. Pelabuhan Singapura yang selama ini dikatakan sebagai pelabuhan dalam semulajadi sebenarnya adalah tidak benar. Pelabuhan tersebut dalam disebabkan teknologi yang ada mengorek pelabuhan itu dari masa ke semasa. Selain daripada itu Pelabuhan Singapura dapat menguasai pelabuhan-pelabuhan lain di pinggirannya, dan kemudian berjaya menjadi sebagai sebuah pelabuhan *premier* di rantau ini. Ini terjadi kerana pemerintah membina prasarana yang dapat memenuhi dan bersesuaian dengan permintaan perkapalan dan keperluan perdagangan. Siti Khajar Md. Shah memaparkan bahawa Pelabuhan Singapura merupakan pelabuhan yang paling kuat dilindungi tentera berbanding dengan pelabuhan-pelabuhan lain di rantau ini. Singapura cuba dijadikan *Malta of the East* di Asia Tenggara. Belanjawan tahunan yang besar diperuntukkan bagi tujuan pertahanan, untuk melindungi pelabuhan pemerintah Inggeris. Sementara itu penemuan kajian Ichiro Sugimoto pula memaparkan bagaimana Johor dalam abad yang lalu berkhidmat sebagai *hinterland* kepada pembangunan Singapura. Negeri Johor telah menghidup dan mengembangkan pelabuhan getah di Singapura sehingga peranan pelabuhan negeri itu melebihi Port Swettenham yang memberi perkhidmatan kepada Negeri-negeri Melayu Bersekutu. Ketiga-tiga pengkaji muda tersebut dengan persoalan yang baru, tanpa sempadan menggunakan Laporan Belanjawan Tahunan sebagai kunci, telah menyingkap realiti keagungan sejarah Singapura yang selama ini diterima tanpa soal.

Dalam sesi 1993/94 kajian beberapa orang mahasiswa telah mengukuhkan lagi pemahaman baru mengenai sejarah Singapura. Yusrina Yahya mengkaji mengenai teknologi perkapalan di Singapura.⁵⁵ Kajian beliau menjelaskan perubahan dalam teknologi perkapalan berlaku dari angin ke arang batu dan kemudian kepada petrol. Dalam hal ini Singapura telah berjaya wujud sebagai *godown* bagi bekalan arang batu dan kemudiannya mendahului sebagai pelabuhan penapis minyak mentah utama di rantau ini. Bekalan elektrik menjadi perkara yang menarik perhatian Hasliza Ibrahim.⁵⁶ Beliau telah mengutarakan sehingga tahun 1953 bekalan elektrik Singapura hanya mampu digunakan untuk kegunaan domestik, lampu jalan dan lampu-lampu untuk menerangi bangunan-bangunan kerajaan. Hanya pada tahun 1953 baharu Stesen Janakuasa Pasir Panjang dibina di mana telah menambah kapasiti sebanyak empat kali ganda dan seterusnya melancarkan Singapura ke era perkilangan. Dalam bidang komunikasi, Singapura telah dapat mengekalkan kedudukan *primiernya* sebagai pusat pos, telegraf dan juga wireless bagi rantau ini. Bidang komunikasi ini telah dikaji oleh Faizah Samsudin.⁵⁷ Pelbagai jenis dan saiz kapal berserta dengan kelasi yang singgah di Singapura dari seluruh pelusuk dunia memerlukan infrastruktur bagi memenuhi keperluan pelayaran mereka. Kemudahan perubatan, sosial dan pelajaran untuk keperluan kelasi menjadi perhatian Shamsidah bte Hasan.⁵⁸ Tidak ada sebuah pelabuhan yang dapat mencapai tahap dunia tanpa memikirkan soal kebajikan, pelajaran, kewangan dan kesihatan kelasi-kelasi kapal. Tenaga yang membangunkan bangunan-bangunan kerajaan sehingga Singapura dapat berdiri sebagai sebuah metropolis adalah tenaga dan keringat banduan. Sebuah kapital metropolitan perlu menarik dan diiklankan supaya disedari kewujudannya di rantau ini. Singapura

berjaya menonjolkan dirinya dengan menggunakan tenaga buruh murah dari banduan. Nora Nan memaparkan sehingga tahun 1902 Singapura adalah sebuah koloni banduan yang mencurahkan khidmat dalam sektor pembinaan awam.⁵⁹ Peranan gereja dalam masyarakat bukan Melayu merupakan tajuk yang dikaji oleh Hasmah Mat Saad.⁶⁰ Kajian beliau mendapati usaha mubaligh Kristian secara sulit mendapat sokongan kuat daripada pemerintah British. Akhirnya Ruhana Padzil memperlihatkan kepentingan bekalan air untuk pembangunan pelabuhan Singapura.⁶¹ Bekalan air Pulau Singapura diperolehi dari Johor melalui perjanjian air tahun 1927, diperbaharui setiap 25 tahun. Dengan pembangunan pesat dalam infrastruktur, air dari Johor dibekalkan ke Singapura untuk diproses, dan sebahagian daripadanya dijual balik ke Johor.

Penyelidikan secara berkumpulan oleh penyelidik-penyelidik muda di atas memperlihatkan sejarah Singapura tidak mempunyai sempadan. Sejarah Singapura perlu dilihat dari kaca mata atau pendekatan yang lebih luas iaitu Singapura dalam Sejarah Asia Tenggara dan bukannya Singapura sebagai sebuah negara bangsa. Halangan-halangan fizikal Singapura dapat ditembusi dengan mudah oleh sains, teknologi dan semangat kreatif dalam pencarian keuntungan dan laba.

Pada tahun 1992, A.B. Lopian menggembeling semangat kebebasan kepulauan Asia Tenggara dalam syarahan perdananya berjudol *Sejarah Nusantara Sejarah Bahari* di Universitas Indonesia dengan kenyataan berikut:

Pendekatan sejarah maritim hendaknya melihat seluruh wilayah perairannya sebagai permasatu yang mengintegrasikan ribuan pulau yang terpisah-pisah itu bagi sebuah negara kepulauan, *heartland* atau daerah inti bukan suatu pulau, melainkan suatu wilayah maritim yang sentral letaknya. Jadi dengan pemahaman sejarah melalui studi aneka ragam satuan maritim, maka penjelasan proses integrasi berbagai unit ini bisa membuka peluang-peluang baru untuk membuat deskripsi dan analisis sejarahnya.⁶²

Laut-laut Asia Tenggara membentuk satu tamadun dan tiada sebuah negara bangsa pun yang boleh mengaku bahawa tamaddun tersebut merupakan milik sejarah eksklusif negara mereka. Perkongsian sejarah laut dan pulau-pulau di rantau ini tiada sebarang bentuk sempadan. Adalah menjadi tanggung jawab sejarahwan bangun untuk mengatasi halangan-halangan yang dikenakan oleh sempadan-sempadan dan negara-negara bangsa dan mengemukakan penemuan mereka kepada umum.

NOTA:

1. D.G.E. Hall, *A History of South-East Asia*, Macmillan Press, London, 1955.
2. John R.W. Smail, 'On The Possibility Of An Autonomous History Of Modern Southeast Asia', dalam *Journal of Southeast Asian History*, Vol.2, 1961, hal. 72-102.
3. John Bastin, 'The Study of Modern Southeast Asian History', dalam Ungku A. Aziz & Shaharil Talib, *Syarahan Perdana: Dua Puluh Lima Tahun Pertama Fakulti Sastera dan Sains Sosial Universiti Malaya*, Jabatan Penerbitan Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1988, hal. 3-23.
4. W.F. Wertheim, *Indonesian Society in Transition: A Study of Social Change*, W.van Hoeve Publishers Ltd., The Hague, 1956.

5. C.D. Cowan, 'Continuity and Change in the International History of Maritime South East Asia', dalam *Journal of Southeast Asian History*, Vol. 9, No.1, Mac 1963, hal. 1-11.
6. J.C. van Leur, *Indonesian Trade And Society: Essays in Asian Social and Economic History*, W. van Hoeve Publishers Ltd, The Hague, 1967, hal. 261.
7. Ibid.
8. Harry Benda, *Continuity and Change in Southeast Asia: Collected Journal Articles of Harry J. Benda*, Monograph Series No.18, Southeast Asian Studies, Yale University, New Haven, 1972.
9. Benedict R. O'G. Anderson, *Java in a Time of Revolution: Occupation and Resistance, 1944-1946*, Cornell University Press, Ithaca, 1972.
10. Clifford Geertz, *The Religion of Java*, Free Press, New York, 1960 dan Clifford Geertz, *Agricultural Involution: The Processes Of Ecological Change in Indonesia*, University of California Press, Berkeley, 1963.
11. Alfred W. McCoy, 'Introduction: The Social History of an Archipelago', dalam Alfred W. McCoy & Ed.C. de Jesus (ed.) *Philippine Social History: Global Trade and Local Transformations*, Ateneo De Manila University Press, Metro Manila, 1982, hal. 3.
12. James C. Ingram, *Economic Change In Thailand Since 1850*, Stanford University Press, California, 1955.
13. L.J. Sharpe, *Bang Chan: Social History of A Rural Community In Thailand*, Cornell University Press, Ithaca, 1978.
14. L.M. Hanks, *Rice and Man: Agricultural Ecology In Southeast Asia*, Aldine Atherton, Chicago, 1972.
15. Michael Adas, *The Burma Delta: Economic Development and Social Change on an Asian Rice Frontier, 1852-1941*, The University Of Wisconsin Press, Wisconsin, 1974.
16. Cheng Siok-Hwa, *The Rice Industry of Burma 1852-1940*, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1968.
17. Michael Adas, *Prophets of Rebellion: Millenarian Protest Movements against the European Colonial Order*, Cambridge University Press, New York, 1979.
18. Martin J. Murray, *The Development of Capitalism In Colonial Indochina (1870-1940)*, University of California Press, London, 1980.
19. J.H. Drabble, *Rubber In Malaya 1876-1922: The Genesis of the Industry*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1973.
20. Lim Teck Ghee, *Peasants And Their Agricultural Economy In Colonial Malaya 1874-1941*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1977.
21. Afifuddin Hj. Omar, *Peasants, Institutions, and Development In Malaysia: The Political Economy of Development in the Muda Region*, Muda Agricultural Development Authority, Kuala Lumpur, 1978.
22. Penjelasan lanjut sila lihat Clifford Geertz, *Agriculture Involution: The Processes of Ecological Change in Indonesia*, op.cit.

23. Sartono Kartodirdjo, *Protest Movement In Rural Java*, Oxford University Press/P.T. Indira, Kuala Lumpur, Jakarta, 1973.
24. Ann Laura Stoler, *Capitalism and Confrontation in Sumatra's Plantation Belt 1870-1979*, Yale University Press, New Haven and London, 1985.
25. Karl J. Pelzer, *Planter And Peasant: Colonial Policy And The Agrarian Struggle in East Sumatra 1863-1947*, 'S-Gravenhage-Martinus Nijhoff, The Hague, 1978.
26. John A. Larkin, *The Pampangans: Colonial Society in a Philippine Province*, University of California Press, London, 1972.
27. Rozario Mendoza Cortes, *Pangasinan, 1572-1800*, University of The Philippines Press, Quezon City, 1974.
28. Benedict J. Kerkvliet, *The Huk Rebellion: A Study of Peasant Revolt In The Philippines*, New Day Publishers, Quezon City, 1979.
29. Sila lihat James C. Scott, *The Moral Economy of The Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*, Yale University Press, New Haven, 1976. Aliran pemikiran tersebut dapat juga dilihat dalam James C. Scott & Benedict J. Tria Kerkvliet (ed.), *Everyday Forms of Peasant Resistance in South-east Asia*, Frank Cass, London, 1986 dan James C. Scott, *Weapons of the Weak: Everyday Forms of Peasant Resistance*, Yale University Press, New Haven and London, 1985.
30. Samuel L. Popkin, *The Rational Peasant: The Political Economy of Rural Society in Vietnam*, University of California Press, Berkeley, 1979.
31. O.W. Wolters, *The Fall Of Srivijaya In Malay History*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1970.
32. Ibid., hal. 1.
33. O.W. Wolters, *History, Culture, And Region In Southeast Asian Perspectives*, Institute Of Southeast Asian Studies, Singapore, 1982, hal. 34-55.
34. Barbara Watson Andaya, *Perak, The Abode Of Grace: A Study Of An Eighteenth-Century Malay State*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1979.
35. Lihat, Ibid., hal. 25.
36. Leonard Y. Andaya, *The Kingdom Of Johor 1641-1728: Economic And Political Development*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1975.
37. Carl A. Trocki, *Prince Of Pirates: The Temenggongs And The Development of Johor And Singapore 1784-1885*, Singapore University Press, Singapore, 1979.
38. Lihat Shaharil Talib, 'The Accumulation of Wealth: Batu Pahat District, Johor, 1900-1941', The Centre For Southeast Asian Studies, Kyoto University, Kyoto, 1990, (belum diterbitkan).
39. Koo Kay Kim dalam bukunya *The Western Malay States 1850-1873: The Effects of Commercial Development on Malay Politics*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1972, melihat pantai barat Semenanjung Tanah Melayu khususnya di negeri-negeri Perak, Selangor dan Negeri Sembilan pada pertengahan abad ke-19 telah berubah kepada ekonomi pasaran Eropah dan pemerintah kolonial

bertanggung jawab dalam mendorong perubahan corak ekonomi tersebut. Sementara itu Shaharil Talib dalam bukunya *After its Own Image: The Trengganu Experience, 1881-1941*, Oxford University Press, Singapore, 1984 melihat proses yang sama berlaku di pantai timur Semenanjung Tanah Melayu pada akhir abad ke-19. Dalam buku tersebut beliau telah mengutarakan asas kekayaan Kerajaan Melayu telah berubah dari perdagangan kepada ekonomi yang berasaskan tanah daratan. E. Thio dalam bukunya *British Policy In The Malay Peninsula 1880-1910*, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1969 dan E. Sadka dalam bukunya *The Protected Malay States, 1874-1895*, University of Malaya Press, Kuala Lumpur, 1968 yang melihat negeri-negeri di bawah pemerintahan kolonial di Semenanjung Tanah Melayu, menjelaskan bahawa Semenanjung Tanah Melayu pada akhir abad ke 19, telah jelas memperlihatkan asas sumber industri. Keadaan ini berlaku sebelum pertumbuhan dan pengembangan tanaman getah di pantai barat Semenanjung Tanah Melayu

40. Harry Miller, *Pirates of the Far East*, Robert Hale & Company, London, 1970.
41. Nicholas Tarling, *Piracy and Politics in the Malay World: A Study of British Imperialism in Nineteenth-century South-East Asia*, D. Moore, Singapore, 1963.
42. James F. Warren, *The Sulu Zone 1768-1898: The Dynamics of External Trade, Slavery, and Ethnicity in the Transformation of a Southeast Asian Maritime State*, Singapore University Press, Singapore, 1981.
43. James F. Warren, *At The Edge Of Southeast Asian History*, New Day Publishers, Quezon City, 1987.
44. Daud Limbungan, 'Perjalanan Sejarah Kota Maritim Makassar Abad ke 19-20', dalam Mukhlis, *Persepsi Sejarah Kawasan Pantai, Pengkajian dan Pengembangan Masyarakat Pantai*, Universitas Hasanuddin, Jakarta, 1989, hal. 1-90.
45. *Ibid.*, hal. 90.
46. A.B. Lopian, *Sejarah Nusantara Sejarah Bahari*, Syarahan Perdana Fakulti Sastera Universitas Indonesia yang diadakan pada 4hb. Mac 1992.
47. *Ibid.*, hal. 3.
48. Singapore Chronicle, March 1825, in J.H. Moor, *Notices of the Indian Archipelago and Adjacent Countries*, Singapore, 1837. p. 244.
49. Dutch Treaty of 17 March 1824, in J. de V. Allen, A. J. Stockwell and L. R. Wright, eds., op. cit., Vol. 2, pp. 288-293.
50. 'Johore Treaty of 2nd August 1824', in J.de V. Allen, A.J. Stockwell and L.R. Wright, eds. *A Collection of Treaties and Other Documents Affecting the States of Malaysia, 1761-1963*, Vol.1, London, Oceana Publications, 1981, hal. 37-41.
51. 'Notices of Singapore', *Journal of the Indian Archipelago and Eastern Asia*, Vol. VII, 1853, p. 351.
52. *Ibid.*, p. 357.
53. J.Crawfurd, 'Journal of a Voyage Round the Island of Singapore', in J.H. Moor, *Notices of the Indian Archipelago and Adjacent Countries*, Singapore, 1837, hal. 269-273.
54. CO 273/536: File No. 28045 A, f.5.

55. Yusrina Yahya, 'Tenaga di Singapura 1819-1941: Dari Angin Ke Arang Batu ke Petroleum', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
56. Hasliza bte Ibrahim, 'Zaman Gelap di Singapura 1862-1953 antara Gas dan Elektrik', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
57. Faizah bte Samsudin, 'Surat ke Kabel Telegraf ke Gelombang: Perkembangan Saluran Pos dan Telegraf di Singapura 1848-1941', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
58. Shamsidah Hasan, 'The Sailor's Home: Seamen di Singapura di tahun 1824-1941', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
59. Nora bte Nan, 'Banduan di Singapura 1824-1902', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
60. Hasmah bte Mat Saad, 'Hubungan Gereja-Kerajaan di Singapura 1819-1941: Persoalan Kewangan', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
61. Ruhana bte Padzil, 'Bekalan Air Di Singapura (1824-1956): Dari Pencarian Sumber Air ke Sumber Pendapatan', Latihan Ilmiah 1993/94, Jabatan Pengajian Asia Tenggara, Universiti Malaya.
62. A. B. Lopian, *op.cit.*